

## Hyundai Connected Mobility GmbH

### Informativa sulla privacy

In vigore a partire dal 15 luglio 2024.

L'Informativa sulla privacy in altre lingue è consultabile e scaricabile dalla pagina web [<https://www.hyundai.com/eu/bluelink-privacy-notice>]

Other language versions of this Privacy Notice can be accessed and downloaded from: [<https://www.hyundai.com/eu/bluelink-privacy-notice>]

### Lista delle modifiche

- Abbiamo tolto al paragrafo [4.3.5.1](#) le informazioni sullo stato del veicolo dalle categorie di dati personali trattati nell'ambito degli aggiornamenti OTA del sistema del veicolo, in quanto tali dati non vengono più trattati.

#### 1. **Di cosa tratta questa Informativa sulla privacy?**

In questa Informativa sulla privacy ("Informativa sulla privacy") ti informiamo sulla raccolta e il trattamento dei tuoi dati personali in relazione ai servizi Bluelink ("Servizi") a te forniti tramite il sistema di infotainment del veicolo (che è l'unità principale del tuo veicolo) e tramite l'app Bluelink ("app").

Prendiamo molto sul serio la tua sfera privata e utilizzeremo i tuoi dati personali esclusivamente in conformità con le leggi vigenti in materia di protezione dei dati personali.

Qualsiasi trattamento dei tuoi dati personali relativamente alla registrazione del relativo conto (inclusi dati personali come per es. nome, indirizzo e-mail, data di nascita, numero di cellulare) è soggetto a una specifica Informativa sulla privacy.

#### 2. **Chi è responsabile del trattamento dei miei dati?**

Ai sensi della presente Informativa sulla privacy, il fornitore dei servizi e responsabile del trattamento dei tuoi dati personali è Hyundai Connected Mobility GmbH, con sede legale a Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Germania ("Hyundai").

Di seguito, Hyundai è indicata con il pronome "noi", "nostro".

Potremmo usare i tuoi dati personali per le finalità descritte di seguito.

In relazione ai servizi specifici elencati nella sezione [6](#) agiremo come contitolari del trattamento insieme alle società affiliate del gruppo Hyundai e/o al distributore autorizzato Hyundai nel tuo paese di acquisto.

I nomi completi e i dati di contatto dei rispettivi contitolari del trattamento sono consultabili nella sezione [14](#).

Assieme al contitolare del trattamento stipuliamo un accordo per l'elaborazione dei dati personali.

Su richiesta possiamo fornire informazioni sul contenuto essenziale di tale accordo.

#### 3. **Come posso contattare il titolare del trattamento e il responsabile della protezione dei dati?**

- 3.1. Se hai domande su questa Informativa sulla privacy o in relazione ad essa ovvero su come esercitare i tuoi diritti, potrai contattare il Call Center clienti di Hyundai al numero +49 69271472377.

Inoltre, potrai contattare Hyundai per e-mail all'indirizzo: [bluelink@hyundai-europe.com](mailto:bluelink@hyundai-europe.com).

3.2. In alternativa, potrai contattare il nostro responsabile della protezione dei dati inviando un'e-mail a HCM.dataprotection@hyundai-europe.com o scrivendo all'indirizzo seguente:

Hyundai Connected Mobility GmbH  
c/o Data Protection Officer  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach, Germania

#### 4. **Quali tipi di dati personali vengono trattati, per quali finalità e su quali basi giuridiche?**

##### 4.1. **Trattamento dei tuoi dati personali da parte nostra**

##### 4.1.1. **Fornitura dei Servizi Bluelink**

Raccogliamo e trattiamo i tuoi dati personali in relazione ai Servizi soltanto nella misura in cui la raccolta e il trattamento:

- sono necessari per la stipulazione o l'esecuzione del contratto Bluelink (art. 6 (1) b) RGPD),
- sono prescritti dalla legge (art. 6 (1) c) RGPD),
- si basano su un consenso (art. 6 (1) a) RGPD) o
- sono necessari per salvaguardare i legittimi interessi di terzi (art. 6 (1) f) RGPD).

Per dettagli sui singoli Servizi si veda la rispettiva descrizione del servizio nelle "Condizioni d'uso Bluelink: applicazione Bluelink".

Tutti i dati (personali) descritti nelle sezioni [4.2](#), [4.3](#), [4.4](#), [4.5](#) e nelle loro sottosezioni sono raccolti direttamente dal tuo veicolo (per es. da sensori e relative applicazioni del veicolo a cui si può accedere tramite il sistema di infotainment) o sono stati forniti direttamente da te tramite la app (per es. inserendo determinati dati personali con la App) e sono trattati in combinazione con i Servizi.

I dati di cui alle sezioni [4.2](#), [4.3](#), [4.4](#) e [4.5](#) e nelle rispettive sottosezioni sono necessari per la fornitura dei Servizi. Senza le rispettive informazioni, non è possibile fornire i Servizi.

##### 4.1.2. **Trattamento per altre finalità**

Oltre che per la fornitura dei Servizi, trattiamo i tuoi dati personali anche per altre finalità, come sotto descritto.

- **Miglioramento / Sviluppo dei prodotti:** analizziamo e miglioriamo continuamente i Servizi al fine di sviluppare nuovi prodotti e/o servizi per la mobilità o ad essa relativi, per garantire i nostri prodotti e/o per migliorare i nostri Servizi.
- A tale scopo analizziamo automaticamente, in base a modelli statistici e matematici, i dati raccolti durante la fornitura di Servizi, al fine di individuare potenziali di miglioramento. Per ulteriori dettagli si veda la sezione [4.5](#).
- La base giuridica per qualsiasi trattamento di questo tipo è data dall'art. 6 (1) f) del RGPD (interessi legittimi di Hyundai e del Distributore al trattamento dei tuoi dati personali al fine di sviluppare e migliorare i nostri Servizi).

- **Monitoraggio di prodotti / Responsabilità sui prodotti:** in questo contesto trattiamo i tuoi dati personali per monitorare i nostri prodotti, per garantire adeguati standard di sicurezza informatica o per difendere noi stessi o terzi da richieste di risarcimento per responsabilità sui prodotti o altre rivendicazioni legali relative a nostri prodotti e servizi.
- Nella misura in cui tale trattamento non è richiesto dalla legge (art. 6 (1) c) RGPD), la base giuridica per qualsiasi trattamento di questo tipo è l'art. 6 (1) f) del RGPD (legittimi interessi di Hyundai e del Distributore al trattamento dei tuoi dati personali per le finalità di cui sopra).
- **Altre finalità:** trattiamo i tuoi dati personali per altre finalità soltanto se vi siamo obbligati in base a disposizioni legali (art. 6 (1) c) RGPD, per es. trasmissione a tribunali o autorità penali; per poter fornire determinate funzioni nel veicolo come per es. "eCall" come previsto dal Regolamento (CE) 2015/758), se hai acconsentito al rispettivo trattamento (art. 6 (1) a) RGPD) o se il trattamento è altrimenti legittimo ai sensi delle rispettive leggi vigenti.
- Se il trattamento avviene per altri scopi, Hyundai e/o il Distributore ti fornirà ulteriori informazioni al riguardo, ove necessario.

#### 4.1.3. **Processo decisionale non automatizzato**

Né Hyundai né il Distributore utilizzano il processo decisionale automatizzato, ivi inclusa la creazione di profili (profiling), in relazione ai Servizi, a meno che non ti sia pervenuta in altro modo diversa comunicazione.

#### 4.2. **Account Hyundai**

Per registrarsi a numerosi servizi (forniti da noi o in collaborazione con terzi) è necessario un account Hyundai.

Il relativo trattamento dei tuoi dati personali è necessario ai fini della stipulazione e dell'esecuzione di un contratto con te (art. 6 (1) b) RGPD) e si basa sul nostro interesse legittimo a migliorare l'esperienza dei nostri clienti fornendo loro un account utente centralizzato (art. 6 (1) f) RGPD).

L'account Hyundai è un account utente centrale, con cui puoi gestire i tuoi dati personali di base e che puoi utilizzare come autenticazione unica (single sign-on) per i servizi collegati.

Per utilizzare i nostri servizi Bluelink, è necessario creare un account Hyundai o effettuare l'accesso a un account Hyundai già esistente.

I servizi Bluelink verranno così collegati al tuo account Hyundai e i tuoi dati personali di base (indirizzo e-mail, numero di cellulare, appellativo, nome e cognome, paese e lingua preferita) verranno visualizzati.

Per ulteriori informazioni ti preghiamo di consultare l'Informativa sulla privacy separata dell'account Hyundai, che trovi alla pagina web [https://eu-account.hyundai.com/auth/resources/o5704/login/hyundai-id/legal\\_en.html](https://eu-account.hyundai.com/auth/resources/o5704/login/hyundai-id/legal_en.html)

#### 4.3. **Fornitura dei Servizi Bluelink: sistema di infotainment del veicolo**

##### 4.3.1. **Hyundai Live**

Hyundai Live ti dà accesso alle seguenti funzioni:

- **Traffico live:** informazioni sul traffico in tempo reale per calcolare i percorsi, compresi precisi orari di arrivo e visualizzazione delle condizioni del traffico in

base alla tua posizione attuale

- Parcheggi live: parcheggio su strada e fuori strada, vicino alla posizione attuale, vicino alla destinazione, vicino al cursore
- Stazioni di rifornimento live: informazioni sulle stazioni di servizio più vicine e sui prezzi del carburante in base alla tua posizione attuale
- EV Point Of Interest (POI) live (*solo per modelli elettrici e ibridi plug-in*): informazioni su stazioni di ricarica nelle vicinanze, inclusa situazione di disponibilità e tecnologia di ricarica, in base alla tua posizione attuale
- Meteo: informazioni meteo locali in base alla tua posizione attuale
- Assistenza Hyundai: informazioni su concessionari e centri di assistenza Hyundai nelle vicinanze in base alla tua posizione attuale
- POI live e ricerca a testo libero live: informazioni su punti di interesse nelle vicinanze in base alla tua posizione attuale, compresi indicatori con logo e ricerche sponsorizzate con offerte in-car, che ti consentono di approfittare delle promozioni di venditori terzi in varie categorie di POI
- Avvertimenti per zone pericolose e controlli velocità con telecamere (*se consentito dalla legge nel tuo paese*): questo sistema lancia avvertimenti in aree ad alto rischio di incidenti e in zone pericolose, nonché in caso di controlli radar della velocità
- Federazione sportiva: informazioni sui risultati di recenti manifestazioni sportive

Per la fornitura dei nostri Servizi Hyundai Live è necessario raccogliere e trattare i seguenti dati: il numero di identificazione del tuo veicolo (VIN), i dati di geolocalizzazione (ad esempio le coordinate GPS per le "informazioni sul traffico in diretta"), l'Integrated Circuit Card Identifier (ICCID) della scheda SIM del tuo veicolo, nonché un ID di richiesta univoco per ogni transazione.

Per quanto riguarda i POI live, che contengono pubblicità di terzi, potrebbe essere necessario trasmettere i seguenti dati al nostro fornitore di servizi (4.screen GmbH, Sailerstraße 17, 80809 Monaco di Baviera, Germania) per poterti comunicare le informazioni richieste: area di ricerca approssimativa, termine di ricerca, categoria di ricerca (POI), ID del dispositivo, posizione approssimativa del dispositivo, lingua e generazione dell'unità principale, marchio dell'auto, tipo di motore (ad es. elettrico o benzina), classe del veicolo (ad es. utilitaria, SUV), anno di produzione del veicolo e paese del veicolo.

Inoltre, quando ti vengono fornite informazioni e offerte rilevanti, viene creato un ID univoco dell'offerta. Al nostro fornitore di servizi viene trasmesso anche questo ID, così come il tipo di evento (ad es. mostrato, cliccato, navigazione avviata), il tipo di schermo (ad es. unità principale, app) e l'orario in cui hai interagito con l'offerta, al fine di convalidare il processo di fatturazione.

In aggiunta, se le offerte e le informazioni vengono inviate direttamente dal veicolo all'app Bluelink sotto forma di notifiche push, tratteremo anche l'ID del tuo profilo utente, come ad esempio il tuo indirizzo e-mail.

Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

#### 4.3.2. **Riconoscimento vocale**

Grazie al riconoscimento vocale potrai usare comandi vocali per accedere al sistema di infotainment, dargli ordini e redigere e inviare messaggi di testo tramite uno smartphone collegato.

Per questa funzione saranno trattati e inviati al nostro ambiente cloud Bluelink i seguenti tipi di dati personali: registrazione vocale, dati di geolocalizzazione (coordinate GPS), punti di interesse (POI) e ID utente di Cerence.

Questo identificativo è un ID univoco per la registrazione sul server di Cerence GmbH, Aquisgrana (Germania), il nostro incaricato del trattamento per questi specifici servizi. Non esiste alcun collegamento tra l'ID utente di Cerence e il numero di identificazione del veicolo o altri numeri di identificazione. Pertanto, Cerence GmbH (Paesi Bassi) non è in grado di identificare persone fisiche sulla base dei dati trasmessi all'azienda.

All'avvio dell'auto, il riconoscimento vocale è attivato di default in modalità online.

Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

Durante l'uso del riconoscimento vocale online trattiamo i tuoi dati personali nell'ambiente del nostro cloud Bluelink.

Inoltre, raccogliamo anche campioni vocali e coordinate GPS, che conserviamo per un massimo di 90 giorni per effettuare e migliorare il servizio di riconoscimento vocale.

Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD) e in relazione al miglioramento dei nostri servizi sulla base dei nostri rispettivi interessi legittimi (art. 6 (1) f) RGPD).

Quando utilizzi il riconoscimento vocale online, i tuoi campioni vocali e le tue coordinate GPS saranno trattati dal nostro fornitore di servizi Cerence GmbH, Aquisgrana, Germania (incaricato del trattamento) e dai suoi sub-incaricati del trattamento, che possono avere sede in paesi situati al di fuori del territorio dell'UE/dello SEE ed eventualmente non possono garantire un adeguato livello di protezione dei dati.

Potrai disattivare il riconoscimento vocale online e utilizzare i servizi di riconoscimento vocale in modalità offline. In questo caso non verranno trasmessi dati a un destinatario situato all'esterno del tuo veicolo.

Se non acconsenti al trattamento dei tuoi campioni vocali e delle tue coordinate GPS da parte nostra, potrai utilizzare il riconoscimento vocale offline, in cui non vengono registrati campioni vocali né coordinate GPS, allo scopo di migliorare il servizio di riconoscimento vocale.

#### 4.3.3. **Diagnostica del veicolo**

La diagnostica del veicolo registra i codici di guasto attivi (ovvero i messaggi di errore del veicolo) da tutte le unità di controllo integrate nel veicolo, nonché il numero di identificazione del veicolo (VIN).

I codici di guasto attivi e il numero di identificazione del veicolo VIN vengono trasmessi al nostro server per ulteriori analisi.

Al punto "Diagnostica del veicolo" nel sistema di infotainment potrai visualizzare tutti i codici di guasto attivi del tuo veicolo.

Utilizziamo questi dati per informarti, qualora ci sia un problema relativo al tuo veicolo.

Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

Nella misura in cui siamo tenuti per legge a farlo, tratteremo i dati personali sopra citati per monitorare i prodotti e per adempiere ai requisiti di sicurezza dei prodotti stessi (art. 6 (1) c) RGPD).

Per informazioni sul trattamento dei dati personali sopra citati al fine di migliorare e sviluppare prodotti si veda anche la sezione [4.5](#).

#### 4.3.4. **Connected Routing**

La funzione "Connected Routing" permette di effettuare una previsione del traffico più esatta, calcolare orari di arrivo più precisi e ricalcolare i percorsi con maggiore affidabilità, elaborando i dati rilevanti nel nostro ambiente cloud Bluelink, invece che solo nel tuo sistema di infotainment.

Per questa funzione saranno trattati e inviati al nostro ambiente cloud Bluelink i seguenti tipi di dati personali: il tuo numero di identificazione del veicolo (VIN), dati di geolocalizzazione (coordinate GPS) e di navigazione (per es. informazioni sul traffico in tempo reale, strutture del traffico).

Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

##### 4.3.4.1. **Soddisfazione in merito al percorso**

Tramite il sistema di infotainment, possiamo chiederti di darci un feedback ed esprimere il tuo grado di soddisfazione relativo alla navigazione e alle informazioni sulla posizione.

Per questa funzione tratteremo le stesse categorie di dati personali menzionate alla sezione 4.3.1, nonché il tuo grado di soddisfazione.

La base legale per il trattamento dei tuoi dati per queste finalità è il legittimo interesse di Hyundai a migliorare i Servizi (art. 6 (1) f) RGPD).

#### 4.3.5. **Aggiornamento OTA (Over-the-Air)**

Gli aggiornamenti OTA ti permettono di ricevere via wireless ("over-the-air") gli aggiornamenti del software ("aggiornamenti OTA") del tuo veicolo, nonché delle mappe e del sistema di infotainment.

Il tuo sistema di infotainment verificherà regolarmente se sono disponibili nuove versioni del software, scaricando automaticamente qualsiasi aggiornamento del software disponibile per il tuo veicolo e preparandone l'installazione.

Puoi scegliere, se completare l'aggiornamento OTA subito o in seguito.

Puoi disattivare questa funzione tramite il relativo pulsante nell'app Bluelink ("Altro" - > "Lista assistenza").

In alternativa, puoi disattivare la connettività Bluelink tramite il sistema di infotainment del tuo veicolo ("Impostazioni" -> "Bluelink" -> "Disattiva Bluelink").

Tuttavia, se disattivi gli aggiornamenti OTA, il tuo veicolo o i servizi forniti (come i sistemi relativi alla sicurezza, il sistema di infotainment, Bluelink) potrebbero non funzionare correttamente.

##### 4.3.5.1. **Aggiornamento OTA del sistema del veicolo**

Possiamo fornirti aggiornamenti OTA del sistema del tuo veicolo per vari motivi e scopi, in particolare per rimediare a un difetto durante il periodo di garanzia, nell'ambito della garanzia del produttore o per altre ragioni legate alla sicurezza. Inoltre, garantiremo l'efficienza dell'impiego e del monitoraggio degli aggiornamenti OTA del sistema del veicolo.

A tal fine, vengono trattate e inviate al nostro ambiente cloud Bluelink le seguenti categorie di dati personali: il numero di identificazione del tuo veicolo (VIN),

cronologia d'uso (aggiornamento OTA), informazioni diagnostiche (codici di errore, risultato OTA, risultato del recupero del software) e informazioni relative alla versione del software (unità di controllo elettronica).

Trattiamo i tuoi dati personali per garantire il rispetto degli obblighi legali del costruttore del veicolo (art. 6 (1) c) RGPD), ad esempio per quanto riguarda i requisiti di sicurezza del prodotto) e nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD) e sulla base del nostro interesse legittimo alla gestione efficiente dei processi di aggiornamento OTA (art. 6 (1) f) RGPD).

#### 4.3.5.2. **Aggiornamento OTA di mappe e infotainment**

Gli aggiornamenti OTA delle mappe e del sistema di infotainment ti permettono di ricevere gli ultimi aggiornamenti per le mappe e il software di infotainment del tuo veicolo.

A tal fine, vengono trattate e inviate al nostro ambiente cloud Bluelink le seguenti categorie di dati personali: il numero di identificazione del tuo veicolo (VIN), il produttore, il modello, la versione firmware e la versione del sistema dell'unità principale, l'operatore di rete mobile, il nome e l'anno del modello del veicolo, la regione del veicolo e la lingua da te selezionata.

Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

#### 4.3.6. **Centro notifiche**

Tramite il centro notifiche possiamo inviarti importanti informazioni relative al tuo veicolo.

Usiamo questo servizio esclusivamente per la trasmissione di informazioni importanti, che appaiono come pop-up nel sistema di infotainment del tuo veicolo. Per questa funzione verranno trattati i seguenti tipi di dati personali: stato di lettura, tempo di lettura.

Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

#### 4.3.7. **Calendario**

Questa funzione ti consente di sincronizzare il calendario di Google o Apple sul tuo smartphone con la funzione calendario integrata del sistema di infotainment della tua auto, per impostare la destinazione di navigazione in base al calendario di Google o Apple.

Per questa funzione verranno trattati e trasmessi al nostro ambiente cloud Bluelink i seguenti tipi di dati personali: indirizzo e-mail, ID del calendario, numero di telefono, Google token/password iCloud e voci del calendario (ad es. titolo dell'appuntamento, ora/data, indirizzo, promemoria, partecipazione).

Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

#### 4.3.8. **Funzione "Mi piace"**

La funzione "Mi piace" per musica USB, Bluetooth e radio ti consente di selezionare e creare una playlist con le tue canzoni preferite.

Puoi mettere o togliere il "Mi piace" tramite i pulsanti "pollice in su" e "pollice in giù" integrati nella funzione dedicata alla musica del sistema di infotainment.

Per questa funzione sono trattate le seguenti categorie di dati personali: il tipo di sorgente (musica USB, radio, musica Bluetooth), il titolo della canzone e dell'album, il nome dell'artista, le informazioni relative al mi piace/non mi piace, le informazioni

sulla posizione (GPS), la temperatura dell'aria dell'ambiente, le informazioni relative alla velocità del veicolo, il meteo (in base alla tua posizione attuale) e l'ora. Trattiamo i dati personali per l'esecuzione dei nostri Servizi (art. 6(1)(b) RGPD) e per i nostri interessi legittimi alla fornitura dei nostri Servizi (art. 6(1)(f) RGPD).

#### 4.3.9. **Streaming musica**

Con la funzione di streaming musica puoi ascoltare musica in streaming nel tuo veicolo direttamente da alcuni servizi di streaming musicale attraverso il sistema di infotainment. Per usare questa funzione devi avere un abbonamento a un servizio di streaming musicale in corso di validità e devi aver installato l'app Bluelink sul tuo cellulare per procedere all'attivazione.

Per associare il tuo account al servizio di streaming musicale scelto, le tue credenziali di login saranno prima elaborate dalla piattaforma di streaming musicale e poi trasferite a noi in forma pseudonimizzata prima di venire salvate nel nostro ambiente cloud Bluelink.

Le informazioni sulle tue ricerche e scelte in fatto di contenuti musicali verranno trasmesse dal veicolo al nostro ambiente cloud Bluelink. Dopodiché verrà inviata una richiesta alla relativa piattaforma di streaming musicale, che fornirà i contenuti musicali direttamente al veicolo. I contenuti musicali riprodotti di recente saranno salvati temporaneamente nel sistema del veicolo.

A tal fine vengono trattate le seguenti categorie di dati personali: dati di autenticazione dell'utente (ad es. credenziali di login pseudonimizzate per l'account della piattaforma di streaming, ID dispositivo, ID utente), informazioni sul servizio (codice di autorizzazione del servizio, stato dell'abbonamento, dati di login, ID servizio, ID di sessione), informazioni sul veicolo (VIN o ID veicolo, tipo di motore, Paese di vendita, nome del modello, anno del modello, piattaforma unità principale, modello unità principale) nonché informazioni sui contenuti musicali richiesti (ad es. identificatore unico, tipo, nome, titolo, artista, nome dell'album, genere, durata, data del contenuto, URL).

Il tuo account della piattaforma di streaming salvato nel veicolo è associato al tuo profilo utente individuale nel veicolo. Cancellando il tuo profilo utente, l'account della piattaforma di streaming verrà automaticamente scollegato dal veicolo.

Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

#### 4.4. **Fornitura dei Servizi Bluelink: App**

##### 4.4.1. **Servizi da remoto**

Tramite l'app forniamo i seguenti servizi da remoto, che sono attivati di default, a meno che non siano disattivati separatamente o interamente:

- a) Blocca e sblocca portiere a distanza (puoi bloccare e sbloccare le portiere; *tutti i modelli Hyundai*)
- b) Controllo remoto dei finestrini (puoi aprire e chiudere da remoto i finestrini del tuo veicolo; *solo per alcuni modelli Hyundai*)
- c) Luci e clacson da remoto (puoi sia accendere i fari che suonare il clacson del tuo veicolo da remoto; *solo per alcuni modelli Hyundai*)
- d) Controllo remoto delle luci (puoi far lampeggiare da remoto i fari del tuo veicolo; *solo per alcuni modelli Hyundai*)



- e) Ricarica a distanza (puoi attivare la funzione di ricarica batteria da remoto; *tutti i modelli Hyundai elettrici e ibridi plug-in*)
- f) Ricarica programmata (puoi programmare la ricarica della batteria elettrica da remoto; *tutti i modelli Hyundai elettrici e ibridi plug-in*, inclusa la temperatura desiderata; *tutti i modelli Hyundai elettrici*)
- g) Controllo climatizzatore a distanza (puoi impostare la temperatura e attivare il climatizzatore da remoto; *tutti i modelli Hyundai elettrici*)
- h) Apertura e chiusura da remoto dello sportello di ricarica (puoi aprire e chiudere da remoto lo sportello di ricarica del tuo veicolo; *solo per alcuni modelli EV Hyundai*; non per modelli Hyundai ibridi plug-in)
- i) Controllo da remoto delle luci di emergenza/di posizione (puoi spegnere le luci da remoto tramite l'app, qualora le luci di emergenza e/o le luci di posizione del veicolo siano rimaste accese; *solo per alcuni modelli Hyundai*)
- j) Condizionamento della batteria da remoto (puoi ottimizzare la temperatura della batteria per migliorare le prestazioni di ricarica del veicolo; *solo per alcuni modelli Hyundai elettrici*)
- k) Orario di partenza (puoi attivare la climatizzazione programmata impostando un orario di partenza; *solo per alcuni modelli Hyundai elettrici*)
- l) Corrente di ricarica (puoi modificare la corrente fornita dal caricabatterie lento; *solo per alcuni modelli Hyundai elettrici*)
- m) Trova la mia auto (puoi localizzare dov'è parcheggiato il tuo veicolo Hyundai sulla carta integrata; *tutti i modelli Hyundai*)
- n) Invia destinazioni all'auto (puoi cercare online i punti di interesse (POI) e i dati dell'indirizzo per trasferire i risultati della ricerca dall'applicazione del tuo smartphone al sistema di infotainment del tuo veicolo)
- o) POI per la mia auto (sincronizza i punti di interesse che hai memorizzato tra il sistema di infotainment e la tua app; *tutti i modelli Hyundai*)
- p) Last Mile Navigation (trasmette l'attuale posizione della tua auto e informazioni sulla tua destinazione (per es. nome, indirizzo, dati di geolocalizzazione) al tuo smartphone, per guidarti, con l'aiuto di Google Maps, dal parcheggio alla tua destinazione; *tutti i modelli Hyundai*)
- q) First Mile Navigation (trasmette l'attuale posizione della tua auto al tuo smartphone, per guidarti dalla tua posizione (per es. nome, indirizzo, dati di geolocalizzazione) al tuo veicolo, con l'aiuto di Google Maps; *tutti i modelli Hyundai*)
- r) Modalità Valet Park (protegge le tue informazioni private di infotainment, visualizzando solo lo schermo in modalità Valet Park, finché non viene inserita la password precedentemente stabilita; invia al tuo smartphone informazioni sull'attuale stato della modalità Valet Park (attivata/disattivata), sull'attuale posizione del veicolo (coordinate GPS), su inizio e fine della modalità Valet Park, su durata/chilometraggio/tempo di funzionamento motore per la modalità

Valet Park, sulla velocità massima del veicolo, sulla tratta percorsa e sul tempo in folle del motore; *tutti i modelli Hyundai*)

- s) Stato di carica della batteria (mostra lo stato di carica del motore elettrico; *tutti i modelli Hyundai elettrici e ibridi plug-in*)
- t) Notifiche push per determinati casi d'uso (in certi casi l'applicazione invia notifiche push al tuo smartphone, per es. quando il tuo veicolo Hyundai viene aperto e si attiva l'allarme antifurto, quando i finestrini sono aperti, in caso di allarme per passeggeri sul sedile posteriore, allarme per motore in folle, avvertimento in caso di batteria ad alta tensione scarica, stato del climatizzatore, stato della carica, stato degli aggiornamenti software, attivazione/disattivazione della modalità Valet Park; *tutti i modelli Hyundai, le specifiche variano in base al paese o al modello del veicolo*)

Potrai disattivare i servizi da remoto singolarmente per categoria.

Per fornirti i Servizi da remoto, una volta connessi tramite l'app, si stabilisce una connessione tra il tuo veicolo e il nostro ambiente cloud Bluelink, che richiede il trattamento di determinati dati relativi al veicolo, tra cui l'indirizzo IP della scheda SIM del tuo veicolo, il numero di identificazione del veicolo (VIN) e altri dati relativi all'utente dell'app (l'indirizzo IP del tuo dispositivo, PIN e altre informazioni sull'account dell'utente, come ad esempio il nome utente).

Per fornire i Servizi da remoto è necessario raccogliere e trattare determinati dati relativi al tuo veicolo, ivi inclusa una password, il tuo numero di identificazione del veicolo (VIN) e dati di geolocalizzazione (per es. coordinate GPS per "Trova la mia auto"), l'Integrated Circuit Card Identifier (ICCID) della scheda SIM del tuo veicolo, dati di indirizzo e dati tecnici relativi al veicolo (per es. stato del veicolo, informazioni come avviamento acceso/spento, velocità veicolo, stato fanali, stato della chiusura portiere).

Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

#### 4.4.2. **Informazioni sullo stato del veicolo tramite Bluelink**

Tramite l'app ti forniamo le seguenti informazioni sullo stato del veicolo:

- a) Rapporto mensile sul veicolo (fornisce informazioni sull'utilizzo del tuo veicolo Hyundai e diagnosi su airbag, freni, pressione degli pneumatici, ecc. (cfr. sezione [4.4.3](#)); *tutti i modelli Hyundai*)
- b) Aggiornamento dello stato (fornisce informazioni sullo stato del tuo veicolo Hyundai, per es. autonomia residua, livello carburante, motore acceso/spento, stato della chiusura portiere; stato del climatizzatore, portellone posteriore aperto/chiuso, cofano aperto/chiuso, finestrini aperti/chiusi, tettuccio aperto/chiuso, stato della pressione degli pneumatici, stato delle luci (*tutti i modelli Hyundai*); stato di carica della batteria ad alta tensione, ricarica programmata on/off, sportello di ricarica aperto/chiuso, stato di riscaldamento del volante, sbrinamento on/off, riscaldamento lunotto on/off, riscaldamento specchietto laterale (*tutti i modelli Hyundai elettrici e ibridi plug-in*); climatizzazione programmata on/off (*tutti i modelli Hyundai elettrici*))
- c) I miei viaggi (fornisce informazioni sull'utilizzo del veicolo Hyundai su base mensile/giornaliera, ivi inclusi percorrenza, chilometraggio, velocità media,

velocità massima; *tutti i modelli Hyundai*)

- d) Consumo energetico (fornisce informazioni sul consumo energetico giornaliero e mensile del tuo veicolo Hyundai, compresi il consumo energetico totale e quello medio, la distanza percorsa e il recupero; *tutti i modelli EV Hyundai*)

Per fornirti le informazioni sullo stato del veicolo, una volta connessi tramite la app, si stabilisce una connessione tra il tuo veicolo e il nostro ambiente cloud Bluelink, che richiede il trattamento di determinati dati relativi al veicolo, ivi incluso l'indirizzo IP della scheda SIM del tuo veicolo, il numero di identificazione del veicolo (VIN) e altri dati relativi all'utente dell'app (indirizzo IP del tuo dispositivo, PIN e altre informazioni sull'account dell'utente, come ad esempio il nome utente).

Per fornire le informazioni sullo stato del veicolo è necessario raccogliere e trattare determinati dati relativi al tuo veicolo (per es. percorrenza, chilometraggio, velocità media, velocità massima) e dati tecnici relativi al veicolo (per es. dati sullo stato del veicolo, come motore acceso/spento, stato della chiusura portiere, ecc. come sopra illustrato).

Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

#### 4.4.3. **Condividi veicolo**

Potrai condividere i Servizi da remoto con altri utenti usando la funzione della app "Richiesta di condividere l'auto".

Quando fai uso di questa funzione, trattiamo determinati dati del veicolo e dati relativi al tuo account utente, per es. PIN, numero di identificazione del veicolo (VIN), nome utente e numero di telefono dell'altro utente, per avviare ed elaborare la richiesta di condivisione.

Le informazioni riguardanti la tua richiesta di condivisione, come il nome e il PIN, saranno trasmesse all'app dell'altro utente e da questa trattate.

L'altro utente può utilizzare l'app proprio come te. Potrà per esempio usare anche la funzione "Trova la mia auto".

Trattiamo i dati personali al fine di autorizzare i Servizi da remoto necessari a fornire i nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD) e per le finalità dei nostri legittimi interessi in relazione alla fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) f) RGPD).

Attenzione: quando usi questo servizio, condividerai tutti i tuoi dati personali (fatta eccezione per i dati di log in) che sono memorizzati nell'app usata con gli altri utenti.

Potrai disattivare questa funzione in qualunque momento. Disattivando la funzione, avrà termine la condivisione dei dati e tutti i dati condivisi verranno cancellati dall'app dell'altro utente.

#### 4.4.4. **Servizi di allarme**

Se attivati nell'app, i servizi di allarme ti permettono di ricevere notifiche in base alle impostazioni da te selezionate.

Ti offriamo i seguenti servizi di allarme tramite l'app:

- a) Allarme Geofence (ti informa tramite l'app, qualora il tuo veicolo esca dall'area consentita o entri in una zona ad accesso limitato. Puoi impostare i limiti per le aree consentite e per le zone ad accesso limitato nell'app)
- b) Allarme velocità (ti informa tramite l'app, qualora il tuo veicolo superi il limite di velocità, che hai preimpostato nell'app)

- c) Allarme intervalli temporali (ti informa tramite l'app, qualora il tuo veicolo venga guidato al di fuori degli intervalli di tempo, che hai preimpostato nell'app)
- d) Allarme Valet (ti informa tramite l'app, qualora il tuo veicolo superi la distanza limite selezionata, il limite di velocità e il limite di tempo di inattività, che hai preimpostato nell'app. La distanza concessa per lo spostamento viene calcolata a partire dalla posizione in cui l'allarme è stato attivato)
- e) Allarme tempo di inattività (ti informa tramite l'app, qualora il tuo veicolo venga guidato oltre il limite per il tempo di inattività, che hai preimpostato nell'app)

A tal fine, raccogliamo e trattiamo le seguenti categorie di dati personali: numero di identificazione del veicolo (VIN), data e marca temporale, dati GPS, informazioni sullo stato dell'allarme (es. stato attivazione, ora di inizio e di fine dell'allarme, tempo percorrenza, tempo chilometraggio, tempo di inattività del motore, velocità massima, distanza percorsa), indicatori del veicolo (posizione, velocità, ora, precisione, direzione), aree consentite selezionate, zone ad accesso limitato selezionate, limite di velocità selezionato, intervalli di tempo selezionati, distanza limite selezionata e limite selezionato per il tempo di inattività.

Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

#### 4.4.5. **Altri Servizi basati sulla posizione**

- a) Mostra i viaggi precedenti;
- b) manda una destinazione al veicolo per un itinerario e aggiungi destinazioni intermedie a un itinerario pianificato;
- c) punti di interesse preferiti e ultimi punti di interesse (POI);
- d) condividi i tuoi POI.

Per fornire questi Servizi da remoto è necessario raccogliere e trattare determinati dati relativi al veicolo, per es. dati di geolocalizzazione (coordinate GPS) del veicolo. Trattiamo i tuoi dati personali al fine di fornire questi altri servizi basati sulla posizione nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

#### 4.4.6. **Profilo utente Bluelink**

Il profilo utente Bluelink ti consente di creare back-up del tuo profilo, comprese le impostazioni del veicolo, e di utilizzarli in altri veicoli.

Se due o più conducenti utilizzano lo stesso veicolo, ma preferiscono impostazioni diverse (ad es. posizione del sedile, impostazioni audio, visualizzazione della carta stradale), queste impostazioni individuali possono essere memorizzate separatamente in un massimo di due profili utente e un profilo ospite in aggiunta per ogni veicolo.

Per ogni profilo utente saranno trattati e trasferiti al nostro ambiente cloud Bluelink i seguenti tipi di dati personali: numero di identificazione (VIN) del tuo veicolo e del veicolo di destinazione (se applicabile), numero del conducente, numero dell'account, numero di telefono, foto dell'utente, dati di profilo e connessione telefonica, impostazioni di data e ora, impostazioni generali, impostazioni audio, impostazioni

del display, impostazioni di riconoscimento vocale, impostazioni radio, impostazioni del veicolo, impostazioni di navigazione e punti di interesse (POI).  
Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

#### 4.4.7. **Utilizzo di Touch ID e Face ID (iOS) o impronta digitale e riconoscimento facciale (Android)**

È possibile utilizzare alcune funzioni della nostra app con Touch ID o Face ID (iOS) oppure con impronta digitale e riconoscimento facciale (Android), senza dover inserire il vostro PIN.

I vostri dati biometrici vengono memorizzati soltanto a livello locale sul vostro smartphone. Noi non riceviamo e non possiamo accedere a tali dati.

L'unica informazione, che viene trasmessa alla nostra app da una funzione di sistema del vostro smartphone, è quella relativa all'esito positivo o negativo dell'autenticazione tramite dati biometrici.

Potete disattivare in qualsiasi momento l'uso di Touch ID o Face ID (iOS) oppure dell'impronta digitale e del riconoscimento facciale (Android) nella nostra app.

#### 4.4.8. **Firestore Crashlytics**

Per migliorare la sicurezza e la stabilità della nostra app e dei nostri Servizi, ci affidiamo alle analisi di report di crash anonimizzati.

A tal fine, utilizziamo "Firestore Crashlytics", un servizio di Google Ireland Ltd., Google Building Gordon House, Barrow Street, Dublino 4, Irlanda.

Per poterci fornire dei report di crash anonimizzati, in caso di collasso (crash) o malfunzionamento della nostra app, Firestore Crashlytics raccoglie le seguenti informazioni, che potrebbero essere trasmesse ai server di Google negli Stati Uniti: stato dell'app al momento del collasso, UUID di installazione, tracce del collasso, produttore e sistema operativo del dispositivo mobile e ultimi messaggi di log. I report di crash fornitici non contengono alcun dato personale in base al quale sia possibile identificare un utente.

Firestore Crashlytics conserva i dati raccolti per un periodo di 90 giorni.

Trattiamo i tuoi dati personali a tal fine, sulla base del nostro interesse legittimo a garantire e ottimizzare la sicurezza e la stabilità della nostra app e dei nostri Servizi (art. 6 (1) f) RGPD).

Per ulteriori informazioni su Firestore Crashlytics e sulle modalità con cui Google tratta i tuoi dati personali, rinviamo ai seguenti link:

<https://firebase.google.com/>

<https://firebase.google.com/terms/crashlytics/>

<https://firebase.google.com/support/privacy/>

#### 4.4.9. **Hyundai Digital Key (Chiave digitale Hyundai)**

La funzione della Hyundai Digital Key ti consente di aprire, chiudere, mettere in moto e guidare il tuo veicolo con il tuo smartphone o un altro dispositivo intelligente, senza doverti portare appresso una chiave fisica. Ti permette anche di condividere e gestire le tue Hyundai Digital Key con parenti e amici.

A tal fine, vengono trattate le seguenti categorie di dati personali, per autenticare e assegnare correttamente le Hyundai Digital Key ai dispositivi intelligenti e garantire la sicurezza del servizio e dei sistemi coinvolti:

informazioni dell'utente (quali ID utente, nome del profilo, indirizzo e-mail, numero di telefono), informazioni del dispositivo intelligente (quali ID dispositivo, nome del

dispositivo, tipo di dispositivo, versione del sistema operativo, versione dell'app), informazioni della Hyundai Digital Key (quali ID Hyundai Digital Key, stato e tipo della Hyundai Digital Key, profilo/autorizzazione di accesso, ID veicolo, ID delle chiavi fisiche, numero di chiavi condivise); nel caso di Hyundai Digital Key condivise: informazioni aggiuntive quali data di inizio e di fine (o durata fissa) dell'uso della Hyundai Digital Key, nome dell'utente con cui viene condivisa la Hyundai Digital Key, criteri di autenticazione utente/profilo di autorizzazione come da te specificato, informazioni diagnostiche (codici di errore) e informazioni sullo stato del veicolo. Quando utilizzi la Hyundai Digital Key, cioè apri, chiudi e metti in moto il tuo veicolo, quest'ultimo e il dispositivo mobile intelligente si scambiano dati tramite la Near Field Communication (NFC) o la banda ultralarga (UWB). Tali dati non vengono trasmessi a Hyundai o al Distributore. Trattiamo i tuoi dati personali per queste finalità nell'ambito della fornitura dei nostri Servizi (art. 6 (1) b) RGPD).

#### 4.5. **Analisi dei dati per il miglioramento e lo sviluppo dei prodotti**

Hyundai raccoglie ed elabora dal tuo veicolo e/o dalla tua app i dati telematici relativi alla prestazione, l'utilizzo, la funzione e lo stato del veicolo, al fine di migliorare e sviluppare i suoi prodotti, e trasmette tali dati ai distributori autorizzati Hyundai affinché possano trattarli anche per queste finalità.

I dati utilizzati per queste finalità si limitano generalmente a dati tecnici.

Tali dati vengono utilizzati per migliorare e sviluppare il gruppo motopropulsore, veicoli ibridi/elettrici e altre funzioni dei veicoli comprendono ABS, stato ABS, stato volante, freno di stazionamento, controllo antislittamento, informazioni pannello, cintura, accelerazione, condizione batterie, chiusura portiere, fari principali, lampeggiante, sistema luci, sistema bagagliaio hands free, altezza sedili, tettuccio, tergicristalli, navigazione accesa/spenta e simili dati tecnici e codici di errore elencati nella sezione [4.3.3](#).

Per garantire una maggiore efficienza nell'analisi dei dati, potremmo raccogliere informazioni aggiuntive che ci permettano di identificare una persona fisica (come il VIN, i dati relativi all'account e all'abbonamento e, se rilevanti e abilitate, le informazioni GPS). Tratteremo tali dati per le finalità di cui sopra e per fornirti informazioni personalizzate sull'utilizzo dei nostri servizi.

La base giuridica per il trattamento dei tuoi dati per queste finalità è il legittimo interesse di Hyundai a migliorare i Servizi e a sviluppare nuovi prodotti e servizi (art. 6, (1) f) RGPD), come ad esempio identificare malfunzionamenti tecnici, analizzare le prestazioni dei veicoli e fornire ai clienti prodotti o servizi più avanzati.

#### 4.6. **Trattamento dei dati per finalità di marketing per prodotti e servizi simili**

Potremmo utilizzare i tuoi dati personali ottenuti direttamente da te o tramite la tua registrazione ai nostri servizi per finalità di marketing relativamente a nostri prodotti e/o servizi simili (ad esempio per comunicarti nuovi servizi o servizi Hyundai simili), a meno che tu non ti sia opposto a tale utilizzo.

La base legale per il trattamento è l'Art. 6 (1) (f) RGPD (nostro interesse legittimo relativo alla comunicazione e alla promozione dei nostri servizi).

Puoi opposti a tale utilizzo gratuitamente e in qualsiasi momento cliccando sul link per annullare l'iscrizione presente in ogni comunicazione o tramite le informazioni di contatto nella sezione [3](#).

#### 5. **Cosa vale per i dati di altri soggetti interessati e per la vendita e la cessione**

### **del veicolo a terzi?**

Se lasci il veicolo a un'altra persona o se i dati di altri soggetti interessati (per esempio i passeggeri) vengono eventualmente raccolti durante l'utilizzo dei Servizi, dovrai assicurarti che i soggetti interessati siano adeguatamente informati sul trattamento dei dati qui descritto.

Se vendi o trasferisci permanentemente il veicolo a terzi, ricordati di disattivare il servizio, in modo tale che non sia possibile accedere ai tuoi dati personali attraverso il sistema di infotainment (Impostazioni > Bluelink > Disattiva Bluelink).

Se non disattivi Bluelink, i tuoi dati potrebbero rimanere accessibili a terzi tramite il sistema di infotainment.

I dati del tuo account nell'app non verranno cancellati, finché non avrai chiuso il tuo account Hyundai.

### **6. Con chi vengono condivisi i miei dati?**

Ogni accesso ai tuoi dati personali presso Hyundai è limitato alle persone che hanno necessità di disporre per svolgere le loro mansioni professionali.

I tuoi dati personali possono essere trasferiti per le rispettive finalità ai destinatari e alle categorie di destinatari sotto elencati e possono essere trattati da tali destinatari per le rispettive finalità:

- Distributori Hyundai - Agiremo come contitolari del trattamento con il distributore Hyundai autorizzato nel tuo paese di acquisto relativamente ai seguenti servizi: Diagnostica del veicolo (sezione [4.3.3](#)) e Miglioramento e sviluppo dei prodotti (sezione [4.5](#)) oltre alle operazioni di monitoraggio dei nostri prodotti e alla responsabilità di prodotto.
- Tratteremo i tuoi dati personali nel ruolo di fornitore tecnico e operativo dei servizi e trasmetteremo determinati dati personali ai distributori Hyundai.
- Il distributore Hyundai riceve i tuoi dati personali per finalità di assistenza alla clientela e di manutenzione nonché per lo sviluppo dei prodotti.
- Noi e il distributore Hyundai stipuliamo un accordo sul trattamento dei dati personali. Su richiesta possiamo fornire informazioni sul contenuto essenziale di tale accordo.
- Per maggiori dettagli su ciascun distributore Hyundai consultare l'Appendice.
- Hyundai Motor Europe - Agiremo come contitolare del trattamento con Hyundai Motor Europe GmbH, con sede legale a Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Germania, in relazione agli aggiornamenti OTA del sistema del veicolo.
- Tratteremo i tuoi dati personali nel ruolo di fornitore tecnico e operativo dei servizi e trasmetteremo determinati dati personali a Hyundai Motor Europe.
- Hyundai Motor Europe è responsabile per le decisioni relative alla distribuzione e al monitoraggio degli aggiornamenti OTA del sistema del veicolo.
- Noi e Hyundai Motor Europe stipuliamo un accordo sul trattamento dei dati personali. Su richiesta possiamo fornire informazioni sul contenuto essenziale di tale accordo.

- Altre terze parti private: trasferiamo le tue informazioni personali ad alcune aziende private che ci aiutano a fornire i Servizi. Utilizziamo, per esempio, i servizi di telecomunicazione di fornitori di servizi di telecomunicazione.
- Incaricati del trattamento: trasferiremo i tuoi dati personali a determinate terze parti, indipendentemente dal fatto che si tratti di aziende affiliate o non affiliate, che trattano i tuoi dati su incarico di Hyundai come da relative istruzioni, nella misura in cui ciò è necessario per le rispettive finalità di trattamento. Gli incaricati del trattamento sono tenuti per contratto ad adottare misure di sicurezza tecniche e organizzative adeguate per proteggere i dati personali, nonché a trattare i tuoi dati personali esclusivamente come da istruzioni.
  - ▶ Incaricato del trattamento per Bluelink è Hyundai Autoever Europe, Kaiserleistraße 8A, D-63067 Offenbach am Main, Germania.
  - ▶ Per Hyundai Live e il Servizio da remoto "Trova la mia auto" fungono da incaricati del trattamento le seguenti aziende: Hyundai MnSOFT, 74, Wonhyoro, Yongsan-gu, Seoul, Corea del Sud (per es. per la gestione di applicazioni rilevanti); Hyundai Autoever Europe, Kaiserleistraße 8A, D-63067 Offenbach am Main, Germania (per es. per hosting e assistenza).
  - ▶ Per il riconoscimento vocale i responsabili del trattamento sono: Cerence GmbH, Jülicher Straße 376, 52070 Aquisgrana, Germania; Hyundai Autoever Europe, Kaiserleistraße 8A, D-63067 Offenbach am Main, Germania (per es. per il supporto e la gestione di applicazioni rilevanti).
  - ▶ Per la distribuzione tecnica degli aggiornamenti OTA del sistema del veicolo, e per garantire i processi tecnici relativi all'analisi dei dati per finalità di miglioramento e sviluppo dei prodotti, il responsabile del trattamento è Hyundai Motor Company, 12, Heolleung-ro, Seocho-gu, Seoul, Repubblica di Corea.
  - ▶ Per i servizi di call center ci avvaliamo di responsabili del trattamento.
  - ▶ Per fornire i relativi servizi, tutti i responsabili del trattamento sopra citati possono anche ricorrere a subincaricati.
- Autorità governative, tribunali, consulenti esterni e simili terze parti, che in base al diritto vigente sono enti pubblici.

## 7. **I miei dati saranno trasferiti all'estero?**

I tuoi dati vengono trasferiti al di fuori dell'UE/dello SEE a entità Hyundai con sede nella Repubblica di Corea per le finalità indicate nella sezione 6.

La Commissione Europea ha stabilito che Corea e Regno Unito sono tra le giurisdizioni che garantiscono un livello adeguato di protezione dei dati personali.

Altri destinatari dei tuoi dati personali hanno sede al di fuori del tuo paese e del territorio dell'UE o dello SEE, o possono avere relative succursali al di fuori del tuo paese e dell'UE o dello SEE, per es. negli Stati Uniti d'America (per es. subincaricati di Cerence), dove le leggi sulla protezione dei dati potrebbero prevedere un altro livello di protezione rispetto a quello previsto dalle leggi della tua giurisdizione e in merito a cui non esiste alcuna decisione di adeguatezza della Commissione Europea.

In caso di trasmissione di dati a simili destinatari situati al di fuori del territorio dell'UE o dello SEE, garantiremo l'adozione di adeguate misure di sicurezza, in



particolare concludendo accordi di trasferimento dei dati con i rispettivi destinatari che contengano le clausole standard adottate dalla Commissione Europea o adottando altre misure atte a garantire un adeguato livello di protezione dei dati.

Una copia delle rispettive misure da noi adottate è consultabile tramite il responsabile della protezione dei dati personali di Hyundai (cfr. sezione [3.2](#)).

## 8. **Per quanto tempo verranno conservati i miei dati?**

8.1. I tuoi dati personali verranno conservati da Hyundai e/o dai nostri fornitori di servizi in conformità con le vigenti leggi sulla protezione dei dati esclusivamente nella misura necessaria ad adempiere ai nostri obblighi ed esclusivamente per il tempo necessario ad adempiere alle finalità per cui i tuoi dati personali sono stati raccolti.

In nessun caso i tuoi dati personali saranno conservati successivamente alla disdetta del tuo account.

Quando Hyundai non dovrà più trattare i tuoi dati personali per corrispondere a tali finalità, li cancelleremo dai nostri sistemi e/o registri e/o prenderemo i necessari provvedimenti per renderli adeguatamente anonimi, in modo che tu non possa più essere identificato in base a questi dati (a meno che non ci sia richiesto di conservare i tuoi dati per ottemperare ai nostri obblighi legali o amministrativi cui Hyundai è soggetta; ad esempio, i dati personali contenuti in contratti, avvisi e lettere commerciali possono essere soggetti a obblighi legali di conservazione, che possono richiederne la conservazione per un massimo di dieci (10) anni).

8.2. Specifici periodi di conservazione si applicano ai seguenti dati:

- Riconoscimento vocale: campioni vocali e coordinate GPS (cfr. sezione [4.3.2](#)) vengono conservati per un periodo massimo di 90 giorni.
- Hyundai Live: dati di geolocalizzazione (coordinate GPS) e identificativi dei Servizi (cfr. sezione [4.3.1](#)) vengono conservati per un periodo massimo di 93 giorni.
- I miei viaggi: le informazioni relative all'uso che fai del veicolo, che vengono fornite ne "I miei viaggi", sono disponibili per un periodo massimo di 90 giorni.

8.3. Disattivare i Servizi: puoi attivare/disattivare separatamente alcuni servizi nel menu della app nella sezione "Lista dei Servizi".

8.4. Chiusura di un account: resettando l'account, uscirai dal sistema di Hyundai Bluelink e dovrai registrarti nuovamente o accedere con credenziali diverse se desideri utilizzare Hyundai Bluelink. [8.1](#)

## 9. **Quali sono i miei diritti e come posso esercitarli?**

Se hai dato il tuo consenso al trattamento dei tuoi dati personali, potrai revocarlo in qualsiasi momento con effetto per il futuro.

Una tale revoca non pregiudica la liceità del trattamento prima della data di revoca del consenso.

Il Distributore fungerà da referente per qualsiasi richiesta dei rispettivi soggetti interessati riguardante il trattamento dei dati personali in relazione alla presente Informativa sulla privacy e alla sua appendice.

Manterrai, tuttavia, la facoltà di esercitare i tuoi diritti ai sensi del RGPD e della normativa nazionale in materia di protezione dei dati relativamente a e nei confronti di ogni singolo titolare del trattamento.

In conformità alla legge vigente sulla protezione dei dati personali, hai i seguenti diritti in relazione al trattamento dei tuoi dati personali.

Ti preghiamo di notare che tali diritti possono essere eventualmente limitati ai sensi della vigente legislazione nazionale in materia di protezione dei dati.

- 9.1. **Diritto di accesso:** hai il diritto di chiederci di confermare se i tuoi dati personali vengono trattati o meno e, in tal caso, di ottenere l'accesso a tali dati personali. Queste informazioni includono, tra l'altro, le finalità del trattamento, le categorie di dati personali sottoposte a trattamento e i destinatari o le categorie di destinatari ai quali i dati personali sono stati o saranno resi noti. Non si tratta, però, di un diritto assoluto e gli interessi di altre persone possono limitare il tuo diritto all'informazione. Hai anche il diritto di ottenere una copia dei tuoi dati personali oggetto del trattamento. Per tutte le altre copie richieste in aggiunta, potremmo addebitare una tariffa ragionevole in base ai costi amministrativi.
- 9.2. **Diritto di rettifica:** hai il diritto di ottenere da noi la rettifica di dati personali non corretti riguardanti la tua persona. A seconda dello scopo del trattamento, hai il diritto di far completare dati incompleti, anche tramite fornitura di una comunicazione integrativa.
- 9.3. **Diritto alla cancellazione ("diritto all'oblio"):** in determinate circostanze, avrai il diritto di ottenere da noi la cancellazione dei tuoi dati personali e noi potremmo essere obbligati a cancellare i tuoi dati personali.
- 9.4. **Diritto di limitazione di trattamento:** in determinate circostanze avrai il diritto di ottenere da noi una limitazione del trattamento dei tuoi dati personali. In tal caso, i dati in questione saranno contrassegnati e potranno essere da noi trattati esclusivamente per determinate finalità.
- 9.5. **Diritto alla portabilità dei dati:** in determinate circostanze potrai avere il diritto di ricevere i dati personali che ci hai fornito in un formato strutturato, d'uso comune e leggibile a macchina e potrai trasferire tali dati a un'altra entità, senza essere da noi ostacolato, o farli trasferire direttamente da noi a un'altra entità.
- 9.6. **Diritto di opposizione:** in determinate circostanze avrai il diritto di opposti in qualsiasi momento, per motivi derivanti dalla tua particolare situazione, al trattamento dei tuoi dati personali da parte nostra e potrai pretendere che il trattamento dei tuoi dati personali venga interrotto. Se i tuoi dati personali vengono trattati per finalità di marketing diretto, avrai in qualsiasi momento il diritto di opposti al trattamento dei tuoi dati personali per questo tipo di scopi pubblicitari, ivi inclusa la creazione di profili (profiling) nella misura in cui ciò sia in relazione con le finalità di marketing diretto. In tal caso, non tratteremo più i tuoi dati personali per simili finalità. [Diritto a prendere provvedimenti per la conservazione e trasmissione di dati dopo la morte: hai il diritto di prendere determinati provvedimenti per la conservazione e il trasferimento dei tuoi dati personali dopo la tua morte e noi agiremo di conseguenza. Potrai anche stipulare accordi generali a riguardo con una parte terza, che ci informerà tempestivamente delle tue istruzioni.]
- 9.7. **Diritto di reclamo:** hai anche il diritto di presentare un reclamo all'autorità di controllo

competente per la protezione dei dati, ad esempio nel tuo paese d'origine.

10. **Sono obbligato a fornire i miei dati?**

Non sei obbligato per legge o per contratto a fornirci i tuoi dati personali.

Inoltre, non sei obbligato a fornire i tuoi dati personali per concludere un contratto.

Però, se non fornisci i tuoi dati personali, la fruibilità dei nostri Servizi potrebbe essere per te limitata.

11. **Posso disattivare la modalità online (modalità offline; spegnere il modem)?**

Potrai disattivare la modalità online selezionando l'impostazione appropriata.

Quando si disattiva la modalità online (modalità offline), tutte le funzioni Bluelink

saranno disattivate. In tal caso, non saranno raccolti per Bluelink dati personali, in

particolare dati di geolocalizzazione (coordinate GPS), e apparirà un simbolo per la

modalità offline nella parte superiore dello schermo del sistema di infotainment del veicolo.

12. **Come può essere modificata questa Informativa sulla privacy?**

Per il futuro, ci riserviamo il diritto di modificare e/o integrare periodicamente questa Informativa sulla privacy.

Simili modifiche e/o integrazioni possono essere necessarie in particolare a seguito dell'implementazione di nuove tecnologie o dell'introduzione di nuovi servizi.

Pubblicheremo le modifiche sui nostri siti web e/o nel sistema di infotainment del tuo veicolo e nella app.

13. **Appendice: trattamento congiunto dei dati assieme alla Hyundai Motor Company**

La presente appendice serve a informarti sulle modalità di raccolta e trattamento dei tuoi dati personali per la fornitura di singoli Servizi, per i quali potremmo agire in veste di contitolare del trattamento congiuntamente a imprese affiliate.

Laddove non vengano fornite informazioni specifiche nella presente appendice, le informazioni e le disposizioni generali dell'Informativa sulla privacy si applicheranno anche alla presente appendice.

**Chi è responsabile del trattamento dei miei dati?**

Noi agiremo in qualità di contitolari del trattamento assieme alla Hyundai Motor Company con sede legale a 12, Heolleung-ro, Seocho-gu, Seoul, Repubblica di Corea, per i seguenti scopi:

- Per garantire adeguati standard di sicurezza informatica ai nostri veicoli e prodotti

Dopo aver attivato i Servizi, gestiamo e monitoriamo gli adeguati standard di sicurezza informatica dei nostri veicoli e prodotti.

Siamo responsabili come stabilito alla sezione [2](#) della presente Informativa sulla privacy e raccoglieremo e trasmetteremo i tuoi dati alla Hyundai Motor Company.

La Hyundai Motor Company monitorerà gli adeguati standard di sicurezza informatica dei nostri veicoli e prodotti a livello operativo e tecnico, utilizzando i tuoi dati personali per le finalità descritte di seguito.

**Come posso contattare il titolare del trattamento e il responsabile della protezione dei dati?**

Se hai domande relative o connesse alla presente appendice o all'esercizio di uno qualsiasi dei tuoi diritti, puoi contattare il Distributore o Hyundai tramite i dettagli di contatto riportati alla Sezione [3](#) dell'Informativa sulla privacy.

In alternativa, puoi anche esercitare i tuoi diritti di soggetto interessato direttamente nei confronti della Hyundai Motor Company. In questo caso, ti preghiamo di contattare Hyundai in quanto rappresentante della Hyundai Motor Company ai sensi dell'art. 27 del RGPD al seguente indirizzo:

E-mail: [dataprotection@hyundai-europe.com](mailto:dataprotection@hyundai-europe.com)

Indirizzo postale: Hyundai Motor Europe GmbH

Rappresentante per la protezione dei dati di Hyundai Motor Company

Kaiserleipromenade 563067 Offenbach, Germania

### **Quali categorie di dati personali vengono trattate, per quali finalità e su quali basi legali?**

In base alla dotazione tecnica del tuo veicolo, raccogliamo e trattiamo i dati relativi alla sicurezza del tuo veicolo, per garantire adeguati standard di sicurezza informatica dei nostri veicoli e prodotti.

Per questa funzione verranno trattate le seguenti categorie di dati personali: il numero di identificazione del veicolo (VIN) e i dati degli avvenimenti relativi alla sicurezza (come l'orario in cui è stato generato tale avvenimento relativo alla sicurezza, nonché le informazioni provenienti da e relative al componente/all'unità di controllo che ha colto e rilevato tale avvenimento).

I dati verranno raccolti e conservati nel tuo veicolo.

Qualora venga rilevato un segnale anomalo, i dati verranno trasmessi ai nostri sistemi per ulteriori analisi.

I dati non vengono continuamente trasferiti all'esterno del veicolo.

Dopo che i dati sono stati trasmessi ai nostri sistemi, li trattiamo e li analizziamo allo scopo di prevenire vulnerabilità e minacce alla sicurezza informatica, intervenendo ed eliminando tali vulnerabilità e minacce rilevate da potenziali attacchi alla sicurezza informatica, nonché garantendo l'adeguata sicurezza dei nostri veicoli e prodotti.

Laddove tale trattamento non sia necessario per adempiere ai nostri obblighi legali nel campo della sicurezza informatica (art. 6 (1) c) RGPD), la base legale del trattamento dei tuoi dati a tale scopo è l'interesse legittimo di Hyundai a monitorare i nostri veicoli, per garantire e migliorare la sicurezza dei nostri prodotti (art. 6 (1) f) RGPD).

### **Con chi vengono condivisi i miei dati?**

L'accesso ai tuoi dati personali è limitato a coloro che hanno necessità di conoscerli per adempiere alle loro responsabilità di lavoro.

I tuoi dati personali possono essere trasmessi ai destinatari e alle categorie di destinatari elencati di seguito per le rispettive finalità; tali destinatari possono poi trattarli per gli scopi specificati:

- Incaricati del trattamento: trasferiremo i tuoi dati personali a determinate terze parti, indipendentemente dal fatto che si tratti di aziende affiliate o non affiliate, che trattano i tuoi dati su incarico dei titolari del trattamento come da relative istruzioni, nella misura in cui ciò è necessario per le rispettive finalità di trattamento. Gli incaricati del trattamento sono tenuti per contratto ad adottare misure di sicurezza tecniche e organizzative adeguate per proteggere i dati personali, nonché a trattare i tuoi dati personali esclusivamente come da istruzioni.
- L'incaricato del trattamento per Bluelink è Hyundai AutoEver Europe GmbH, Kaiserleistraße 8A, 63067 Offenbach am Main, Germania.

- L'incaricato del trattamento per la fornitura di assistenza tecnica e la manutenzione dei sistemi IT, al fine di garantire adeguati standard di sicurezza informatica, è Hyundai AutoEver Corp., 417 Yeongdong-daero Gangnam-gu Seoul, 06182 Repubblica di Corea.

#### **I miei dati saranno trasferiti all'estero?**

La Hyundai Motor Company è situata e ha operazioni rilevanti al di fuori del tuo paese e dell'UE/SEE, nella Repubblica di Corea.

Per quanto riguarda il trattamento dei tuoi dati come descritto nella presente appendice, i tuoi dati personali verranno trasmessi alla Repubblica di Corea.

Nella Repubblica di Corea vigono leggi in materia di protezione dei dati personali, che forniscono un livello di protezione equivalente alle leggi della tua giurisdizione e una decisione di adeguatezza della Commissione Europea.

#### **Per quanto tempo saranno conservati i miei dati?**

In aggiunta alla Sezione [8](#) dell'Informativa sulla privacy, esistono periodi di conservazione specifici:

- Il tuo veicolo conserverà periodicamente gli ultimi 100 avvenimenti generati relativi alla sicurezza. Quando si verifica un nuovo avvenimento, l'avvenimento più remoto e i relativi dati verranno cancellati.

#### 14. **Appendice: elenco dei distributori autorizzati Hyundai**

##### **Austria**

Hyundai Import Gesellschaft m.b.H.

Richard Strauss Straße 14

1230 Vienna

Austria

Numero del registro di commercio: 47654f

datenschutz@hyundai.at

##### **Belgio**

NV Korean Motor Company SA

Pierstraat 229

2550 Kontich

Belgio

Numero del registro di commercio: BE0404273333

privacy@hyundai.be

##### **Bosnia ed Erzegovina**

Hyundai-Auto BH d.o.o.

Branilaca Šipa 4C

71000 Sarajevo

Bosnia ed Erzegovina

Numero del registro di commercio: 65-01-0799-09

##### **Bulgaria**

Industrial Commerce Ltd

1797 Sofia

260 Ring Road

Bulgaria

Numero del registro di commercio: 204502867

m.kamenova@hyundaibg.bg

##### **Croazia**

Hyundai Hrvatska d.o.o.  
Ljubljanska avenija 4C  
10090 Jankomir  
Zagabria  
Croazia  
Numero del registro di commercio: HRSR.080961241  
dubravka.posinovec@hyundai.hr

**Cipro**

CTC Automotive Ltd  
Shacolas Emporium Park-Annex 4, 4 Verginas Street  
2030 Nicosia  
Cipro  
Numero del registro di commercio: HE145360  
bluelink@ctcautomotive.com.cy

**Repubblica Ceca**

Hyundai Motor Czech s.r.o.  
Siemensova 2717/4  
155 00 Praga 5  
Repubblica Ceca  
Numero del registro di commercio: 28399757  
info@hyundai.cz  
updated at 05 Mar 24 13:06 by Lisa R

**Danimarca**

Hyundai Bil Import A/S  
Korsvej 1  
6000 Kolding  
Danimarca  
Numero del registro di commercio: 14790993  
GDPR@nc.dk

**Finlandia**

Hyundai Motor Finland OY  
Kellokukantie 2  
01300 Vantaa  
Finlandia  
Numero del registro di commercio: FI16337337  
tietosuoja@hyundai.fi

**Francia**

Hyundai Motor France  
Tour Nova - 71 Boulevard National  
92250 La Garenne-Colombes  
Francia  
Numero del registro di commercio: 411 394 893  
contact-donnees@hyundai.fr

**Germania**

Hyundai Motor Deutschland GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
Germania

Numero del registro di commercio: HRB 47293

datenschutz@hyundai.de

**Grecia**

Hyundai Hellas S.A.

31, Viltanioti Street

14564 Kifissia

Grecia

Numero del registro di commercio: 659601000

gdpr@hyundai.com.gr

**Ungheria**

Hyundai Holding Hungary Kft

Cziffra György út 15

1182 Budapest

Ungheria

Numero del registro di commercio: 01-09-881438

info@hyundai.hu

**Islanda**

BL ehf

Kauptúni 1

210 Garðabær

Islanda

Numero del registro di commercio: 630211-0500

gudrunh@hyundai.is

**Irlanda**

Hyundai Cars Ireland Limited

JFK Drive, Naas Road

Dublino, 12

Irlanda

Numero del registro di commercio: 211878

Darren.Byrne@hyundai.ie

**Italia**

Hyundai Motor Company Italy S.r.l.

Via Giovanni Bensi 11

20152, Milano

Italia

Numero del registro di commercio: 6313170968

DPO@hyundai.it

**Malta**

Meridian Enterprises Co. Ltd.

Pater House

168 Psaila Street

Birkirkara BKR 9077

Malta

Numero del registro di commercio: C3988

johan.micallef@meridian.com.mt

**Moldavia**

Pacific Motors SRL

Chisinau str. Calea Mosilor 5/1

Moldavia

Numero del registro di commercio: 1014600041393

**Paesi Bassi**

Hyundai Motor Netherlands b.v.

Hub van Doorneweg 14

2171 KZ Sassenheim

Paesi Bassi

Numero del registro di commercio: 61506230

legal@hyundai-motor.nl

**Norvegia**

Hyundai Motor Norway AS

Alf Bjerckes vei 8

0582 Oslo

Norvegia

Numero del registro di commercio: 914 315 816

kundeservice@hyundai.no

**Polonia**

Hyundai Motor Poland Sp. Z o.o.

ul. Woloska 24

02-675 Varsavia

Polonia

Numero del registro di commercio: 0000067315

hyundai.dpo@wlaw.pl

**Portogallo**

Hyundai Portugal, S.A.

Rua do Campo Alegre

1306-B Porto

Portogallo

Numero del registro di commercio: 500820384

privacidade@hyundai.pt

**Romania**

Hyundai Auto Romania

Bd. Expozitiei, nr. 2, showroom Hyundai

etaj 1, sector 1, Bucarest

Romania

Numero del registro di commercio: J40/15805/1994

daniela.avram@tiriacauto.ro

**Serbia**

Hyundai Srbija d.o.o. Beograd

Milutina Milankovića 7V

11070 Novi Beograd

Serbia

Numero del registro di commercio: 21114804

**Slovacchia**

Hyundai Motor Czech s.r.o., organizačná zložka Slovaki

Galvaniho 17/A

821 04 Bratislava

Repubblica Slovacca



Numero del registro di commercio: 1610/B

dpo@hyundai.sk

**Slovenia**

Hyundai Avto Trade d.o.o. Ljubljana

Brnčičeva 45

1231 Ljubljana - Črnuče

Slovenia

Numero del registro di commercio: 5526485

gdpr@hyundai.si

**Spagna**

Hyundai Motor España S.L.U.

Calle Quintanapalla 2

28050 Madrid

Spagna

Numero del registro di commercio: B85754646

DPO@hyundai.es

**Svezia**

Hyundai Danmark A/S / Hyundai Bilar Import AB

Hyllie Stationsväg 42

215 32 Malmö

Svezia

GDPR@nc.dk

**Svizzera**

ASTARA MOBILITY SWITZERLAND AG

Brandbachstrasse 6

CH-8305 Dietlikon

Svizzera

Numero del registro di commercio: CHE-262.166.165

dataprotection@hyundai.ch

updated at 05 Mar 24 13:09 by Lisa Rosenbaum

**Regno Unito**

Hyundai Motor UK Limited

Ground Floor Birchwood Building Springfield Drive

Leatherhead Surrey KT22 7LP

Regno Unito

Numero del registro di commercio: 05446560

dpo@hyundai.co.uk

**Ucraina**

Hyundai Motor Ukraine LLC

1A Novokonstantynivska Str.,

04080 Kiev

Ucraina

Numero del registro di commercio: 33261252